

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

S J 4 1 0 (SJ 40 L od. R)
(2 Plätze)

ZUSATZKARTE

Personenwagen

S U Z U K I

CH 0711 07

Hersteller SUZUKI MOTOR CO. LTD., Hamamatsu / Japan

Erkennungsmerkmale vor Fahrgestell-Nummer: "JSAOSJ400"

Herstellerplakette rechts, vorn im Fussraum auf Türpfosten

Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Längsträger vor Vorderachse

Motorzeichen "F 10 A" rechts, hinten seitlich auf Block, hinter Anlasser (erhaben eingegossen)

Hauptimporteur SUZUKI AUTOMOBILE AG, 8305 Dietlikon

Geprüftes Fahrzeug JSACSJ40CC0500024

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch

Getriebe rech. synchr., Zusatzgetriebe Strasse/Gelände

Anzahl Gänge 4 x 2 Achsantrieb Allrad, v=ausschaltb.

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder, lastabhängiger Bremskraftverteiler auf HA

Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Kardanwelle bzw. auf HR

Feststellbremse wie Hilfsbremse

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle mit separater Kontrolllampe

Motor

Marke SUZUKI Typ F 10 A

Bauart Reihe Takte 4

Treibstoff B Lage vorn

Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4

Borung 65,5 Hub 72

Hubraum 970 Steuer-PS 4,94

Leistungs-kW 33,5 bei U/min 5500

PS DIN 45,5

Lärm- Standm. 72,0 dB/A bei U/min 4125

Schalldämpfer 2 Töpfe: 220 x Ø 75 / 350 x Ø 130 mm

Abgasprüfung ECE-15/03, CO 1,8 %

Entstörung ECE-10, BAV Anh. 8 Ziff. 3+4, Art: D

Karosserie offen, mit Verdeck oder Hardtop

Anzahl Türen 2 + 1 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten 4x4m (S) Rückspiegel XXXX/links/rechts

Unterlegkeil - Zugvorrichtung nach Wunsch

Diebstahlsicherung Lenkradschloss

Gewichte

Leergewicht 420 hinten 420 total 840

Nutzlast 50 00 140

Gesamtgewicht 470 510 980

Fabrikgarantie - - 1190

Reifengröße 195 SR 15 M+S (Varianten +)

Ply / bar R / 2,3 R / 2,3 vgl. Bemerkungen)

Tragkraft 1340 1340

für V max 160 160

Anzahl Plätze t 2 v 2 M - h -

Masse

Länge 3430 Achsabstand 2030

Breite 1460 Doppelachse v - h -

Höhe 1690 Spurweite v 1220 +) h 1220 +)

Uebershang s - Spurweite v - h -

v 580 h -

h 820 Spurkreis Ø l 10500 r 10300

Garantierte Anhängelast gebremst 840

Garantierte Anhängelast ungebremst -

Garantiertes Gesamtzuggewicht -

Geprüfte Anhängelast 840

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 110 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen - km/h

Garantierte Dachlast keine zulässig

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

| | |
|--------------------------|---|
| Ausrüstung §) | |
| Fernlichter | CR (E) |
| Abblendlichter | CR (E) |
| Standlichter | A (E) |
| Schlusslichter | R-31 (E) |
| Bremslichter | R-31 (E) |
| Richtungsblinker | v 1 (E) s h 2a (E) |
| Rückstrahler | v s h I (E) |
| Markierlichter | v s h |
| Zusätzliche Lichter | 1 Nebelschlusslicht B (E) |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 2 separat |
| Scheibenwischer | 2 Blatt mit/ohne Waschanlage |
| Warnvorrichtungen | NIPPONDENSO E 28076 oder andere geprüfte Modelle |

Angaben für den Fahrzeugausweis

| | | |
|--------------------|---------------------------------|----------------|
| Art des Fahrzeuges | Personenwagen | |
| Marke und Typ | S U Z U K I | S J 4 1 0 |
| Typenscheinnummer | CH | 07 11 07 |
| Karosserie | offen, mit Verdeck oder Hardtop | |
| Plätze | total 2 | vom 2 |
| Leergewicht | 840 | Treibstoff B |
| Nutzlast | - | Steuer-PS 4,94 |
| Gesamtgewicht | 1190 | Hubraum 970 |

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

+) Reifenvarianten: F 73 - 15, 4 PR, Tragkraft pro Achse 1360 kg bei 2,2 bar, V/max. 150 km/h
6.00 - 16, 4 PR, Tragkraft pro Achse 1030 kg bei 2,1 bar, V/max. 150 km/h

Felgen : 5 1/2 JJ x 15, Stahl, Spurweite v + h = 1220 mm
4.50 E x 16, Stahl, Spurweite v + h = 1200 mm

§) Ausrüstung : Kotschutzlappen hinten erforderlich

Ort und Datum der Prüfung Zürich, 11.8.81

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

S U Z U K I

SJ 410 (SJ 40 L/R)

CH 0711 07

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 02.11.82 in Winterthur - ko(ZH)/lin

Ab Fahrgestell-Nummer : JSA OSJ 40 0 00 517 700 = anderer Hauptschalldämpfer

Schalldämpfer : 350 x ϕ 140 mm / Kennzeichen = "SJ 40-1".

Geräuschmessung : Standmessung = 67,0 dB/A bei 4125 U/min.
(Vorbeifahrt, siehe Emissionskarte).

Nachtrag vom 20.05.83 in Zürich - Lü/lin

Garantierte Anhängelast : gebremst = 1000 kg (rückwirkend gültig)
ungebremst = 600 kg

Geprüfte Anhängelast : 1000 kg (Art. 67, Abs. 5 VRV beachten).

Garantierte Dachlast : mit Spezialträger = 75 kg. Abstützung des Trägers:
vorn = an Türscharnierverschraubung;
Mitte = an Ueberrollbügel;
hinten = seitlich an Karosserie verschraubt, unter Verwendung
einer Gegenplatte.

Reifenvariante : P 205/75 R 15 1380 kg (2,5 bar) Vmax. 160 km/h

ab Fahrgestell-Nummer : JSA OSJ 40 0 00 540 001

Betriebsbremse : hydraulisch, 2-Kreis, v= Scheiben, / h = Innenbacken,
verzögerungsabhängiges Proportionalventil; wirkend auf die
Hinterräder.

Eidg. Typenprüfstelle

./.

Nachtrag vom 28.11.85 in Bern - WS

Ausrüstung:

: auf Wunsch lieferbar:

- Schutzbügel vorn; Fahrzeuglänge = 3530 mm,
- Schutzgitter vor Scheinwerfer (3 Stäbe)
- Schutzgitter vor Blinker vorn und Heckleuchten (2 Stäbe)